

# Инструкция по эксплуатации и безопасности

## Свинцово-кислотные аккумуляторные батареи с жидким электролитом 12V



Ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации и безопасности и храните ее вместе с руководством по эксплуатации автомобиля.



При обслуживании аккумулятора всегда защищайте глаза.



Храните в местах, недоступных для детей.



Курить запрещено! Не допускать открытого огня и искрения вблизи батареи.



Опасность взрыва. Во время и после проведения зарядки батареи выделяют в воздух взрывоопасную смесь газов.



Риск получения химических ожогов. Используйте средства индивидуальной защиты для предотвращения попадания кислоты в глаза, на руки и одежду.



Батареи содержат свинец и по этой причине подлежат переработке. Никогда не выбрасывайте батареи вместе с бытовыми отходами. Сдавайте старые использованные батареи в специальные пункты сбора.

**EXIDE**  
TECHNOLOGIES

## ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ЗАЛИТЫХ ЭЛЕКТРОЛИТОМ И ЗАРЯЖЕННЫХ АККУМУЛЯТОРНЫХ БАТАРЕЙ

Символы, расположенные на аккумуляторной батарее (далее – Батарея), являются знаками безопасности. Неправильная транспортировка и эксплуатация батареи могут представлять собой опасность. Прежде чем извлечь батарею и начать с ней работу, рекомендуется тщательно прочитать и неукоснительно соблюдать инструкции, содержащиеся в настоящем документе, на батарее и в руководстве по эксплуатации автомобиля. Избегайте надевать одежду, которая может стать причиной накопления статического электричества. Для предотвращения утечки электролита храните батарею в вертикальном положении. Если кислота попадет в организм, немедленно обратитесь к врачу. Не рекомендуется вызывать рвоту и пить много воды. В случае контакта кислоты с кожей или глазами, немедленно промойте пораженные участки большим количеством воды. Выполняйте процедуру в течение нескольких минут. При поражении глаз срочно обратитесь за медицинской помощью. В случае повреждения батареи немедленно промойте все места утечек проточной водой, мыльной водой или обработайте эти места нейтрализатором кислот, таким как, например, пищевая сода. Сухозаряженные батареи следует заполнять электролитом и заряжать только в специализированных мастерских. Во время использования и зарядки свинцово-кислотные батареи выделяют взрывоопасную смесь кислорода и водорода. Любая искра, включая электростатический разряд, может стать причиной воспламенения этих газов. При установке батареи используйте ветошь из антистатической ткани и изолированные инструменты. Свинцово-кислотные батареи должны использоваться в соответствии с их прямым назначением. Неправильное применение батарей является опасным и может создать угрозу.

### А. ХРАНЕНИЕ И ОБРАЩЕНИЕ.

Батареи наполнены кислотой и по этой причине их следует постоянно хранить в вертикальном положении. Батареи должны иметь хотя бы один защищенный полюсный вывод для предотвращения появления случайных коротких замыканий. Батареи должны храниться в прохладном, сухом и хорошо проветриваемом месте. Не допускается хранение батарей в местах, где возможно образование искр.

### В. ПОДКЛЮЧЕНИЕ/ОТКЛЮЧЕНИЕ.

Отключите все электронные устройства в автомобиле. Наденьте защитные очки, соответствующую защитную одежду, включая резиновые рукавицы, в целях самозащиты и избегания возникновения искр. Отсоединяя батарею, вначале отключите провод массы (обычно отрицательный). Осторожно используйте металлические инструменты, дабы избежать появления коротких замыканий. Очистите поддон для установки батареи и надежно зафиксируйте новую батарею, но не затягивайте слишком сильно. Очистите контактные зажимы и слегка смажьте их вазелином. При повторной установке соблюдайте правильную последовательность подключения: вначале подключите вывод батареи, который находится под напряжением (как правило, положительный). Неверное подключение может привести к повреждению электрооборудования автомобиля. Убедитесь, что все соединения плотно затянуты. По возможности, установите защитную крышку на вывод, находящийся под напряжением (обычно положительный) во избежание появления короткого замыкания. Полнозные выводы и клеммы необходимо очистить перед закрытием капота автомобиля. Используйте компоненты устанавливаемой батареи, такие как трубки, отводы и защитные кожухи клеммной коробки для обеспечения надежной и безопасной установки батареи. В случае оснащения батарей дополнительными прижимными адаптерами, рекомендуется удалить данные адаптеры, при условии, если во время установки батареи необходимость в них отсутствует. Это позволит обеспечить безопасную установку батареи.

### С. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.

Убедитесь в том, что батарея и все соединения являются сухими и чистыми. Для очистки батареи используйте антистатическую влажную ткань. При наличии доступа к электролиту регулярно проверяйте его уровень.

В случае необходимости, долейте дистиллированную или деминерализованную воду, для того, чтобы удостовериться в том, что пластины покрыты электролитом. Если произошла потеря батареи не только воды, но и, по всей видимости, электролита, обратитесь за советом к специалисту. Не допускайте переполнения батареи. В случае если автомобиль не заводится, батарея может потребоваться подзарядка (см. пункт «D» - «Зарядка батареи»).

**D. ЗАРЯДКА (с помощью зарядных устройств).** Искры могут спровоцировать взрыв, особенно во время зарядки и после нее. Батарею следует заряжать только в хорошо проветриваемом месте. Отключение и подключение батареи выполняйте в соответствии с пунктом «B». Используйте только автоматически регулируемые зарядные устройства, осуществляющие заряд постоянным током (DC). Зарядное напряжение должно составлять не более 14.4 В. Следуйте инструкциям по эксплуатации зарядного устройства. Не подключая зарядное устройство к сети, подсоедините кабель (+) к выводу батареи (+), а затем кабель (-) к выводу батареи (-). Включите зарядное устройство, находясь как можно дальше от него. Зарядка считается достаточной для повторной установки батареи в том случае, если напряжение является стабильным (14.4 В) в течение двух часов или более. После зарядки выключите питание зарядного устройства, прежде чем отсоединить его от батареи. Если батарея становится горячей на ощупь, прекратите зарядку и обратитесь за профессиональной консультацией. После заряда батареи важно избежать образования искр, поскольку в этот момент концентрация взрывоопасных газов является максимальной. Рекомендуется отключить ток зарядки и оставить батарею на 12 часов.

### Е. ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ ОТ ВНЕШНЕГО ИСТОЧНИКА.

Эту процедуру выполнять не рекомендуется. Если проведение данной процедуры является необходимым, придерживайтесь инструкций, содержащихся в руководстве по эксплуатации автомобиля.

### F. ВРЕМЕННОЕ ХРАНЕНИЕ.

Если батарея не используется в течение продолжительного периода времени, ее следует отключить в соответствии с пунктом B (убедитесь, что длительное отсутствие питания не станет причиной повреждения устройств автомобиля). Выполните зарядку таким образом, как это описано в пункте «D» и храните батарею в соответствии с инструкциями, представленными в пункте «A». Перед повторной установкой батареи проверьте, чтобы напряжение составляло не менее 12,4 В. Повторная установка батареи выполняется согласно пункту «B». Если оборудованию требуется питание во время хранения, батарею следует оставить подключенным, однако каждый месяц необходимо проверять ее напряжение и подзаряжать в случае падения напряжения ниже 12,3 В.

### G. УТИЛИЗАЦИЯ.

Старые батареи должны быть утилизированы в соответствии с установленной схемой. Поставщик новой батареи поможет вам найти такую схему. Мы считаем, что это лучший способ правильной утилизации неисправных батарей.

### ГАРАНТИЯ.

Продукты охвачены гарантией на производственные дефекты и/или некачественные материалы исключительно в соответствии с действующим законодательством. При предъявлении претензии к изделию необходимо предоставлять доказательства покупки товара. Гарантия не распространяется на случаи неправильного подключения, неправильной зарядки или случайного повреждения батареи, а также на случаи повреждений, вызванных неисправным электрооборудованием автомобиля или иных дефектов, возникших в результате небрежного обращения. Батарея, замененная по гарантии, охватывается гарантией только до конца гарантийного срока, распространяющегося на первоначальный продукт. Батареи, не используемые в течение длительного периода времени считаются неисправными по причине небрежного обращения.